



Badator

Titular: Archivo del Marqués de Valde-Espina

Fondo: Archivo de la casa de Murguía, Marqueses de Valde-Espina

Fecha: 1764.02.01

Descripción: Obligación de pago de 15.244 reales y 27 maravedís, procedentes de varias obras, otorgada por D. José Joaquín de Emparan, podatario del administrador del marqués de Valdespina, a favor de José de Zuaznabar, maestro arquitecto, y de costear los sufragios de su alma en la parroquial de Santiago de Ermua.

Sección: Orbe

Legajo: 10

Número legajo: 14

Copyright: © Eusko Jaurlaritza-Gobierno Vasco · Euskadiko Artxibo Historikoa / Archivo Histórico de Euskadi©
Marqués de Valde-Espina

En el Real y Supremo de Castilla, como
tutor y curador de la persona y bienes
del Sr. Don Juan Marques de Valdespina,
por testimonio de Gaspar Salcedo, Escrivano
Escrivano de su Magestad alor Veinte y
cinco de Abril del año pasado de mil seiscientos
cinquenta y siete, el qual fue oído otorgado
por el Sr. Don Juan Marques de Valdespina,
es para efecto de pagar Escrivania de transac-
ción y convenio, que el Sr. Don Juan Marques con
Joseph de Guzman Maestro Arquitecto
Vecino del Valle de Oyarzun, en quien se
puede tubicar, sobre la paga y satisfacción
de quince mil docientos quarenta y quatro
Reales Veinte y siete mrs de Jalon, debi-
do en liquidación de su sueldo por servicios
y traxidos hechos en el Sr. Don Juan Marques y
Abuelo del citado Sr. Don Juan Marques con otras
cosas mas. Toda esta es la D. de Agustin de
Guaznaga del Sindicato de Jalon y vecino de
esta misma Villa, como apoderado del Sr. Don
Joseph de Guzman, en virtud de poder, que
para el presente efecto le otorgo en veinte y quatro

de Agosto del año próximo pasado de mil se-
cientos sesenta y tres, ante Joseph Antonio
de Alva, y pagado el dicho Sr. Don Juan Marques
del Sr. Valle de Oyarzun, los quales dos poderes no
les están revocados en el presente y el
tenido de ambos es como sigue:
En la noble Villa de Camara del M. R. y
M. L. Señoría de Navarra a quince de Agosto año
de mil seiscientos sesenta y tres, ante mi el
Sr. D. Pablo, y testigos infraescritos, presente
presente el Sr. Don Juan Marques de Valdespina
fuebre Secretario de la Santa Chancilleria
de la Ciudad de Murcia, natural y residente
de esta Villa, y Administrador de la Casa,
Vinilos y Mayordomos y otras cosas de
Sr. Don Joseph Toachin de Arce y Laxaragui
Marques de Valdespina, mena de sedas, asi
venga en la Villa y Corte de Madrid, en vir-
tud de poder General, que para el efecto le otorgo
dado y conferido el Sr. Don J. de Pardo Colon
y Laxaragui Cavallero del orden de Alcancara
del Comercio y Camara de S. M. en el Real y
Supremo de Castilla, como tutor y curador
de la persona y bienes del Sr. Don Juan Marques
de Valdespina, en testimonio de Gaspar Salcedo

Garcia Escrivano de S. M. alor Veinte y
cinco de Abril del año de mil seiscientos cin-
enta y siete, que el Sr. Don Juan Marques de Valdespina
doyte, apoderamiento del Sr. Don Juan Marques
de Valdespina: El qual como tal administrador
de esta Casa, Vinilos y Mayordomos y otras
bienes del expresado Sr. Don Juan Marques de Val-
despina: Dico, que Joseph de Guzman Maestro
Arquitecto, y Obra de Camara y Carpinte-
ria Vecino del Valle de Oyarzun de la M. R. y
M. L. Provincia de Guipuzcoa se mantubo
mucho año en esta Casa del mencionado
Sr. Don Juan Marques de Valdespina, y por servicios
y traxidos hechos en su facultad por encargo
orden y comisión de los Señores Abuelo y Padres
del citado Sr. Don Juan Marques actual, deudo, que
haver en esta Casa por texto de haber, y
de cuenta liquidada con el Sr. Don Juan Marques
traxidos otorgante, quince mil docientos qua-
renta y quatro Reales Veinte y siete mrs de
Vellon, quedando fuera algunas imaginadas
preeminencias, que suponia tener contra la
Casa: Y es asi, que el Sr. Don Joseph de Guzman
navar ha convenido en desistirse de pagar
en esta Villa, conque se le pagaron en el

quince mil docientos quarenta y quatro Re-
les Veinte y siete mrs de Jalon con el descuento
de cinco ang. y en otros tantos plaxos, a saber
en los quatro primeros, siendo el mas imme-
diato el Sr. Don J. de Oñate, y el mas proximo de mil
seiscientos sesenta y quatro, a cada tres mil Re-
les, y en el ultimo, que sea otro tal dia del
Mes de Diciembre de mil seiscientos sesenta y ocho
los remanentes tres mil docientos quarenta y
quatro Reales Veinte y siete mrs, y que
ademas se le ayan de hacer, y se otorga por la
misma Casa luego de prompto, y con anticipa-
ción de su mudanza los supragios de esta misma con-
forme ala calidad de su persona en la Iglesia
Parochial de San Santiago Apóstol que
estada en esta Villa, y para que lo referido le ve
efecto por lo respectivo a esta Casa, el referido
Sr. Don Juan Marques de Valdespina como tal
administrador de ella, otorga su poder cumplido
y en caso nuevo se otorga el que asi tiene
del Sr. Don Juan Marques de Valdespina, al Sr. Don Joseph
Toachin de Arce y Laxaragui de la Casa
del Sr. Don Juan Marques, y vecino de la noble
Provincia de Guipuzcoa, para que en nombre

tres mil Reales de la misma especie En
 cada un año, hasta su entero pago, yendo
 el primer plazo para el día de S. Juan
 próximo venidero En el de cincuenta y
 cuatro, y los demás sucesivamente
 de año a año, y que algunas de la referida
 cantidad vale aún de hacer, y certar por
 la licencia de S. M. Señores Marqueses
 luego, y Sindricacion, y con anticipacion de su
 nuera los Disputas, y Aniversarios
 de su Alma conforme ala Culida de
 persona en la Parochial de dicha Villa
 de Alcañiz, y de todo lo qual hicieran
 entre ambos, para la Seguridad de
 poca, y por el Reparo, y convenio, el qual
 se halla en poca de S. M. Señores Compañeros,
 y para que todo tenga cumplido efecto, para
 que desistiendo, y aporandose de todo
 los demás dños, y acciones, que en qualquiera
 manera le tocan como la referida li-
 cencia, como desce luego se desvuce, y para
 y los cede en el modo muy firme que aia
 lugar en dños favores de ellas, da tambien

todo Sucedee camolido, y el quera nescio
a D. Agustin L. Trunziaga vecino
de la república Pila de Apetia, especial
para que en nombre de este organte
y su representacion viedo necesario es
que el mismo Desilimento, y aduaga
a publica Escritura el Cometo de nuna-
ciado papel, a una con la representacion
de persona, que hiciese parte la ultima
de la citada Conus Marqueses, a se-
guirandose la cantidad referida de
su caudito liquido, y conuenido como
los vobococados supagios, obligando
tambien las obligaciones necesarias, clau-
sulas, fuerzas, y firmetas, que se requie-
ran para la seguridad reciproca, y pa-
ra que hecho, y organte a vi fida, fidede,
y sobre judicial, o econofuerialmente
de la narrada herencia los vobedichos
quince mil doscientos quarenta, y qua-
tro reales, y veinty siete mrs de
veinty tres mrs en cada un año a los
plazos referidos segun fuere ne-

capendo, y de lo que auri recibir, y cobrar, de, y otorgue los Meios, y Causas
E caso conduciendos, confee de en-
trega, o Remission de las Leyes de
la non numerata pecunia, y si sobre
ello fuere necesario parecer en juicio,
lo haya ante todos, o qualquieres Seño-
res Nuecos, y Justicias de Sa Magestad
que sean competentes, y pida Execu-
ciones, provisiones, recusaciones, embargos,
e fines, Vencas, trances, y re-
mises, yellos, y haga todos los demás
autos, y diligencias judiciales, o extrajudiciales,
que convergan hasta su
efectiva cobranza, concluyendo, y res-
ta poniendo apelaciones, y suplicaciones
donde con dho pueda y deva, que el puden
que para todo ello incidente y poven-
diente se requiera leia con libro, y ge-
neral administracion, y elevacion en
firma, y con clausula de que lo pida en-
juiciar, y Substituir, Revocar substituir,
y nombrar otros Xnuevo, que a cada lea

universo en forma, y al cumplimiento de
 este poder, y Equivale en su Jurisdic-
 cion, y obsequio el referido D. N. Houblon
 & Junnaga, Robles, con su persona,
 y bienes habidos, y por haber, y de poder
 de los Señores Jueces y Justicias de Su
 Magestad & qualesquiera partes que
 sean con sumision, obediencia, y renunciacion
 de su proprio fuero Jurisdiccion, y domi-
 nio, y la Ley es conueniente & hevi-
 ditione Omnium iudicium para que lo
 compelan, y apurmen a ello por todo
 rigor de Derecho, como por Sentencia pa-
 sada con autoridad de la Corte suscripta,
 se ha que auri bien denuncio todas las
 demas Leyes fueros, y dars de su favor, a
 una con la que refiere su Magestad denun-
 ciacion en forma. Lavi lo otorgo
 y firmo siendo testigos Onacio Viced
 de Sausti, Joseph de Lecheres, y Mig.
 Onacio & Rambun Vecinos delos la-
 les, y en fco de ello, y a quales conato panis
 se el Escriuano de Joseph Juanz natus

Ante mi Joseph Antonio de Alca, y
fajera
concedida este traslado con su original
que en misericordia queda, aique me de
moro, y en fee de ello signo, y firmo
En testimonio de verdad en la villa de
fajera

Yo, el Sr. Dn. expresado, poderas, amos
la es. Dn. señores comparecientes Dn. Juan
avara el citado Sr. Dn. Emparan, que
el enunziado Joseph de Guaznarax
por los mencionados servicios, y trabajos
hechos en su facultad por encargo, dñr,
y comision de los Dñs. señores Abuelo,
y Padres del referido Sr. Dn. Marques
actual, durante los muchos años en que
se mantuvo en la Casa de los Señores
de (liquidados las Cuentas con los Señores
Administradores) que hanse quince mil
diecientos quarentay quatro Reales,
y veintey siete ms. de vellon, que avian
sementacion, quedando fuera algunas
previsiones, que suponian tener contra

la Casa, y que el Sr. Guaznarax se
halla en servicia, y acausado de ellos,
conquesele paguen los Dñs. quince mil
diecientos quarentay quatro Reales,
y veintey siete ms. de vellon, en el es-
pacio de cinco años, y en otros tantos
plazos, a saber en los quatro primeros,
siendo el mas inmediato el día de San
Jeronimo mes proximo pasado, y en
este año a cada tres mil Reales de Rn,
y en el ultimo, que sera el día tal día
de San Jeronimo de mil diecientos ve-
senta y ocho, los demas nemes tres mil
diecientos quarentay quatro Reales,
y veintey siete ms. y que ademas va
aian de hacer, y oírse por la misma
Casa luego de prompto, y con anticipa-
cion a urnar los suplicas de su Almo
confirmar la calidad de su persona en la
Iglesia Parochial de San Jacinto de San
Jeronimo de San Juan, y con
la presente Carta, y Sentencia en la villa
y firma, que mas aia lugar, en día, en villa,
de expresado poder, obligo, y obligo al

En el Sr. Marques actual de Valdespina
y sus bienes habidos, y por haber, y en su
nombre al referido Sr. Dn. Juan Emparan
de Guaznarax su administrador, a dar, y pagar
y que darán, y pagaran Realmente, y con
fuerza al expresado Joseph de Guaznarax,
o a quien en de cada vez representare los
enunziados quince mil diecientos quarentay
quatro Reales y veintey siete ms. de
vellon, a los plazos en que de suyo vedice,
se halla convenido, y con forme, y en
cada uno de ellos la cantidad, que va por
de cada vez, y en esta forma

Nada de Albedria, siendo de la obligacion
de cada Sr. Dn. Juan Emparan de Guaznarax el
poner en ella esta cantidad en cada plaza, y
la de Sr. Dn. Guaznarax, el recibir en esta
misma villa, y que ademas le han, y cor-
tearan a este Sr. Dn. Emparan, de su Almo
en la nominada Parochia de San Juan de
San Juan, que se reduzcan a mas de las
Montañas de Novenario, y de Novenario
de la clase, y solemnidad, que se acostum-
bra con personas de la Iglesia, y mediana

El uso de, pena de ser apremiados, y
carrecion, y costas de cada plaza, y el me-
morado Sr. Dn. Emparan de Guaznarax
mediante el expresado poder, en nombre
y representación del citado Joseph de Guaz-
narax, acepto en todo, y por todo la obliga-
cion, que avu favore, y otorgado, en voz
y en nombre de los Señores actual, Mar-
ques, y de sus bienes, y administradores de
los Señores Dñs. Joseph de Guaznarax y Emparan
y Larraza como tal apoderado de Emparan
y Larraza los Dñs. quince mil diecien-
tos quarentay quatro Reales y veintey
y siete ms. de vellon, menos los tres
mil de los primeros plazos, que estan
satisfechos, por ser cumplidos a los
del otorgamiento de esta Carta, y
y a los quatro plazos restantes, y en el
parage de su referido, y de hacerse los
suplicas de su Almo, como ya va citado,
y confiera los Señores Guaznarax, que de
los expresados tres mil Reales de los
primeros plazos, novecientos en pago de
los Señores Dñs. Juan Emparan de Guaznarax y
Juan de Larraza, y de su Almo de Guaznarax

Elle Carochial de la Villa de Hermosa,
en virtud de Carta ceden de Dho. Luazna-
vax, a quien se le remite con los doctos y
don Nules Restantes, cujas entregas puden
ciertas, denuncia la excepcion. Elle non
numera la pecunia y pueba de sujecion
con las demas Leyes de este Caro, y en
nombre del Refaido Luaznavax, di en
caso de no paxer, dudo antes Carta de vigo
en forma, y avon el Hon. Señores Marquis
y Administrador con tan bastante forma
quanto a sueto y recto accion convenga.
Ten lo Refaido en este convenio, quedand
tranvigidas, dultadas, y comunicas todos
los presentamientos que en la Dho. Luaznavax
corra de hoy en adelante, y sus bienes
y Administradores. Tenre convenciencia
desistio, y aparto al cedido Luaznavax,
paxer, y en nombre de sus sucesores, paxer
no vax de hallar en tiempo alguno, dando
como di paxenciada, y de a raxar con lo es-
tipulado en este Instrumento, y quando
nole exten, y se deva alguna Cantidad al
nominado Joseph de Luaznavax, hace

en nombre del Excmo. Sr. Don Manuel Marques, gra-
cia y donacion, pura, y sola, peca, Erre-
vocado, que el dho. Sr. Don Manuel Marques
tal amistad con la inimizacion, y enemistad,
y temeraria la Ley del cadernamento Real
hecha en las Cortes de Alcalá de Henares
que alla en Razon de lo que se contraria,
en mas, o menor, y la mitad del justo precio,
y las leyes del Español ename, y eno mui-
sima, lo que declara a nri bñr nro a, y en
lo que queda transmitido, y compuesto de lo
y aunque le hubiera notoriamente nro
Repetida, ni haria contra ello, por ninguna
Causa, ni Razon, que tenga, aunque sea
lexitima, y el dho. y si lo hiciere nro
oído en juicio, ni fuerza del dho. antes bien
por el mismo Caso ha de ser visto haberse
aprovado, y Revalidado este Instrumento
y quedar supliendo qualquier defecto de
sustancia, o solemnidad, que pudiese, a n-
diendo fuerza, a fuerza, y Contrata a Con-
trato a Contrata. El dho. Sr. Don Manuel
Trachin e Comparan, en nombre del dho.
expresador Don Manuel Marques actual de

Indespona, y D. Juan Bap^{ta} de Lavaria su
administrador, acopio en forma de despo-
tismo hecho por el Dho Señor D. Agustin
de Zavala en nombre del mencionado
Joseph de Zavala. Tanto Dho Señor
Compadeciente, para que los nombrados Se-
ñores Marqueses administradores y el Dho
Zavala sean compelidos y apremiados
ala observancia y cumplimiento exacto
Escritura, dicen en nombre del Dho
Dn, poder cumplir a todos los Señores Jue-
ces, y Jilicias competentes y qualquier
personas, que sean conervacion de las
renunciacion de su poder fuezo, jurandicon
y dominio, y la Ley y consencient de las
dichas omniun Jilicun, y Jilicacion
esta Carta por sentencia definitiva pasada
en autoridad de cara juzgada, vale que re-
nunciaron todas y qualesquiera Leyes, fueros,
y Dn de su fueros en vno con la general
en forma. El Dho D. Joseph Tassin en me-
del Dho D. Juan Bap^{ta} de Lavaria, Renuncio
el Capitulo suam de omni y de absolucion
tis, con las demas Leyes que favorecen a los

Clérigos, como tambien en nombre de
 Dho. Sr. Don Marques, la que con copia de los
 menores para que no se aproveche el
 remedio en manera alguna, y para la
 main validacion de este convenio para en
 forma en el alma. Dho. Sr. Don Marques,
 como tal menor edad para todos quovro
 devan para dho. menores. Tuvilo otorga-
 dor, siendo testigo, Fran. Navia de
 Leon, Antonio de Lizpau, y Ignacio To-
 cinto de Lasa Peinos de la Villa, y los
 Señores Orogantes fijos, y en fee de ello
 y legules conoca se el es de D. Joseph
 Trachin de Emparan y Larauze, D. Agus-
 tin de Iturrigoga, Anterin Joseph de
 Vicuna # En fe de todo lo enre en la ciudad de
 San Sebastian a trece dias de Mayo de mil y ochocientos y noventa y tres años.
 Yo el Sr. Don Juan Manuel de Larauze y Larauze, Alcalde de la Villa de San Sebastian,
 en fee de ello. Signo y sello.

Entusiasmus & amor
propter & humanam

[Faint, mostly illegible handwritten text in a cursive script, likely a historical document or letter.]

[Faint, mostly illegible handwritten text in a cursive script, likely a historical document or letter.]

[Faint, mostly illegible handwritten text in a cursive script, likely a historical document or letter.]

[Large, ornate signature or stamp, possibly reading "Joseph de ..."]

[Faint, mostly illegible handwritten text in a cursive script, likely a historical document or letter.]

Euskadiko Artxibo Historikoa - Archivo Histórico de Euskadi
María Díaz de Haro, 3 - 48013, Bilbao - 944032787

